

**עלון לצרכן לפי תקנות הרוקחים (תכשירים) התשמ"ו-1986**

התרופה משווקת על פי מרשם רופא בלבד

## קלוריל

### טבליות הרכב

כל טבליה מכילה:

אמילוריד (הידרוכלוריד אנהידרט) 5 מ"ג
Amiloride (as Hydrochloride anhydrous) 5 mg
הידרוכלוריד 50 מ"ג

Hydrochlorothiazid 50 mg
רמידע על מרכיבים בלתי פעילים אלה:ארגונים ראה בסעיף 2 - "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" וסעיף 6 - "מידע נוסף".

**קרא בעיון את העלון עד סופו בטרם תשתמש בתרופה**, עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.
התרופה זו נרשמה לטיפול במחלתך. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מחלתם דומה.

### 1. למע מועדת התרופה?

קלוריל מיועדת לטיפול ביתר לחץ דם עם או ללא תרופות נוספות וכן לטיפול בבצקת המקושרת לאי ספיקת לב ולשחמת כבד.
**קבוצה הרפטיסט**

שני המרכיבים הפעילים הם מקבוצת המשתנים (Diuretics). קבוצה זו פועלת על-ידי העלאת כמות השתן המופרש מהגוף, דבר המוריד את לחץ הדם או מסלק את עודפי המים מהגוף.

אמילוריד: משתן מקבוצת משמרי אשלגן.

הידרוכלורותיאזיד: משתן מקבוצת התיאזידים.

### 2. לפני השימוש בתרופה

**אין להשתמש בתרופה אם:**

אתה רגיש (אלרגי) להידרוכלורותיאזיד או למופוסים אחרים ההידרוכלוריד או לכל אחד מהמרכיבים הנופוסים אשר מכילה התרופה (ראה סעיף 6 - "מידע נוסף").

אתה סובל מסוכרת (רמה גבוהה של סוכר בדם).

נאמר לך על-ידי הרופא שלך שיש לך רמות גבוהות בדם של אוראה, קראטינין, אשלגן או סידן.

אתה רגיש לאצטזולאמיד, משתן המשמש לפינוי נוזלים מגופך וטיפול בלחץ תוך-עיני מוגבר (לאוקומה), לבעיות לב ולעיתים רכוכוסים או לאפילפסיה.

אתה רגיש לסוג של אנטיביוטיקות הנקרא סולפונאמידים, כגון סולפאמתוקסאזול.

אתה רגיש למשתן אחר משפחת התיאזידים.

אתה נוטל משתנים משמרי אשלגן כגון

אפרלון, ספיריולקטון או טריאמטרן.

אתה נוטל תוספי אשלגן או תרופות המכילות אשלגן או שאתה אוכל מזונות עשירים באשלגן.

אתה סובל ממחלת כליות, אצירת שתן או מחלת כבד.

אתה סובל ממחלת אדיסון (תת תפקוד של בלוטת האדרנל).

אתה מטופל במקביל בתרופות המכילות ליתיום.

אל תיקח קלוריל אם אחד מהמצבים האמורים לעיל חל עליך. אם אתה לא בטוח היוועץ ברופא שלך או ברוקח לפני נטילת התרופה.

**אזהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה לפני הטיפול בקלוריל, ספר לרופא אם:**

חלית בעבר בסרטן העור, או אינך פתחת נגע בלתי-צפוי בעור במהלך השימוש בתרופה. שימוש

הידרוכלורותיאזיד עלול להעלות את הסיכון לפתח סרטן בעור ובשפתיים (סרטן עור מסוג שאינו

מלאנומה), בפרט בשימוש ארוך טווח ובקנינים גבוהים.

יש להגן על העור מחשיפה לשמש ולקרינת אולטרה סגולה (UV) במהלך השימוש בקלוריל.

חיות בעיות נשניתה עם ריאות (כולל דלקת או נזלים בריאות) בעקבות צריכת ההידרוכלורתיאזיד בעבר.

אם אתה פתחת קוצר נשימה חמור או קשיי נשימה לאחר נטילת קלוריל, פנה מייד לקבלת טיפול רפואי.

יש לך ריחה בריאה או כאבי עיניים, אף עלולים להיות סימפטומים להצטנרות נוזלים בשכבת כלי

הדם של העין (choroidal effusion) או לעלייה בלחץ תוך-עיני ויכולים להתרחש תוך שעות

שבוע מנטילת קלוריל. מצב זה עלול להוביל לאובדן ראייה קבוע, אם לא מטופל. אם בעבר

הייתך לך אלרגיה לפניצילין או לסולפונאמיד, אתה עלול להיות סובלני גבוה יותר לפתח זמאת.

אתה קשיש, ייתכן שידרש להתאים את המינון

נחלת בתפקוד הכליות ובתגובה לקלינית.

נאמר לך על-ידי הרופא שיש לך רמות גבוהות בדם

של חומצה אורית, כולסטרול או טריגליצרידים (סוג של כולסטרול).

אתה נוטל דיג'סטילס כגון דיג'וקסין (משמש לטיפול

באי ספיקת לב או בהפרעה בקצב לב).

אתה מתקן נוזלים הווריד (בעזרת צינורית

המוחדרת לתוך אחד הוורידים).

זכבות לאחרונה מהקאות או משלשולים חמורים.

אתה סובל מזמאת (לופוס).

אתה סובל משיגידן (גאוס).

אם אינך בטוח, היוועץ ברופא או ברוקח לפני נטילת קלוריל.

### לידים ומתברגים

אין לתת תרופה זו לילדים ולמתברגים מתחת לגיל

18 שנים כיוון שלא הוכחו בטחיות ויעילות השימוש

בתכשיר זה בילדים ובמתברגים.

### דיקוחים ומעקב

כאשר אתה נוטל תרופה זו, הדבר עלול להשפיע

על דיקוחי דם ושתי. יש להזכיר לרופא שאתה

נוטל קלוריל אם הוא מפנה אותך לבצע בדיקה

לכשהי:

• אם יש לך סוכרת או אם הרופא חושד שיש לך סוכרת, ייתכן שתצטרך לעבור ממספר בדיקות לפני

קבלת טיפול בקלוריל.

• בשל הסיכון להפרקלימיה, יש להשתמש בזהירות

ולעקוב אחר רמות אשלגן בסרום לעתים קרובות,

כאשר נלקח בו זמנית עם כל תכשיר רפואי אחר

הידוע כגורם לרמות גבוהות של אשלגן.

### תגובות בין תרופתיות

**אם אתה לוקח, או אם לקחת לאחרונה, תרופות**

**אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה,**

**ספר על כך לרופא או לרוקח.** זמאת כיוון שקלוריל

עלולה להשפיע על אופן הפעולה של תרופות אחרות.

כמו כן, תרופות אחדות אחרות יכולות להשפיע על

אופן הפעולה של קלוריל. חשוב לספר לרופא או לרוקח, במיוחד אם אתה לוקח:

• מעכבי האזנים ההופך אנגיוטנסי (מעכבי ACE) כגון אנלפריל - משמשים לטיפול ביתר לחץ דם

או בבעיות לב.

• אנטיגוסטיים לרצפטור אנגיוטנסיין II כגון לוסרטן - משמשים לטיפול ביתר לחץ דם או בסוכרת עם

נזק לליתי.

• תרופות אחרות לטיפול ביתר לחץ דם.

• תרופות לסיכנת כגון אינסולין או כלורפרופאמיד.

• ליתיום - לטיפול בדיכאון.

• תרופות נוגדות דלקת לא סטרואידים (NSAIDs), כגון אספירין או איבופרופן - משמשות להפחתת

חום גבוה, כאב או דלקת מפרקים.

• רביטורטים - משמשים לשינה או להפחתת חרדה.

• משככי כאבים כגון, קודאין, דיהידרוקודאין, דקסטרופרופוקסיפן, דיאמורפין, מורפין, פנטזוצין ופטידין.

• כולסטרואמין וכולסטיפול - משמשים לטיפול בכולסטרול גבוה (היפרליפידמיה).

• סטרואידים - משמשים לטיפול בהרבה מצבים שונים כגון, שיגרון, דלקת מפרקים, אלרגיות, בעיות עור, אסטמה או סוג של בעיה בדם.

• ACTH - לבידיקה האם בלוטת יותרת הכליה (אדרנל) שלך עובדת באופן תקין.

• זריקות לטיפול בתגובות אלרגיות כגון אדרנלין (ידוע גם בשם אפינפרין).

• קטרולימוס - משמש לאחר השתלת כבד או כליה למניעת דחיית שתל.

• ציקלופורין - משמש לטיפול בדלקת מפרקים שגרונית או כדי למנוע דחייה לאחר השתלה.

• מרפי שרירים מסוג מסוים כגון טובוקורין.

• טרילוסטן - משמש לטיפול בחרטום השד או בפעילות יתר של בלוטת יותרת הכליה (כגון

תסמונת קוין ותסמונת קושינג).

• בנוסף, אם אתה עומד לעבור ניתוח, יש לוודא שהרופא המטפל בך יודע שאתה נוטל קלוריל.

• אם אינך בטוח אם האמור לעיל נוגע לך, היוועץ ברופא או ברוקח לפני נטילת קלוריל.

### שימוש בתרופה ומזון

ייתכן שהרופא יבקש ממך לשנות את הדיאטה שלך במקצת ולהימנע ממאכלים מסוימים המכילים הרבה

אשלגן, מאכלים אלו כוללים חלב, בננות, צימוקים ושזיפים מיובושים. הרופא ידריך אותך לגבי מזונות

מהם יש להימנע, התייעץ עם הרופא לפני נטילת טבליות קלוריל.

### שימוש בתרופה וצריכת לטכול

ייתכן שהרופא ידריך אותך להפחית לימינום את צריכת האלכוהול בזמן השימוש בקלוריל. לטכול

עלול להגביר את ההשפעה של קלוריל כך שתרגיש מסוכרר כאשר אתה קח במהירות.

### היריון והנקה

### היריון

ספרי לרופא אם את בהיריון, חושבת שיתכן שאת בהיריון או מתכננת להרות. בדרך-כלל, הרופא שלך

ימליץ לך לקחת תרופה אחרת במקום קלוריל, כיוון שקלוריל לא מומלצת במהלך ההיריון. הסיבה לכך

היא שקלוריל חוצה את השליה ושימוש בקלוריל לאחר החודש השלישי של ההיריון עלול להזיק לעובר

### ולתינוק הנוול.

### הנקה

ספרי לרופא אם את מניקה או מתכוונת להתחיל להניק. קלוריל אינה מומלצת לאימהות מניקות.

### נהיגה ושימוש במכונית

התרופה זו עלולה לגרום לעייפות או לסחרחורת. אין לנהוג או להפעיל מכונית לפני שהתייעצת עם הרופא

או לפני שאתה יודע איך התרופה משפיעה עליך.

### מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה

קלוריל מכילה לקטוז. אם נאמר לך על-ידי הרופא

ש לך שיש לך אי-סבילות (רגישות) לסוכרים מסוימים, התייעץ עם הרופא לפני שאתה נוטל את

התרופה הזו.

• התרופה זו מכילה פחות מ-23 מ"ג נתרן בטבליה

ולפיכך נחשבת נטולת נתרן.

• התרופה מכילה חומר צבע צהוב FCF 0050

(Sunset yellow FCF) העלול לגרום לתגובות אלרגיות.

### 3. כיצד תשתמש בתרופה?

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראת הרופא.

עליך לבדוק עם הרופא אם הרוקח אם אינך בטוח בנוגע לימינון ואופן הטיפול בתכשיר.

המינון ואופן הטיפול יקבעו על-ידי הרופא בלבד. המינון המקובל בדרך כלל הוא:

**ליטר לחץ דם:** מיון התחלתי של חצי טבליה של קלוריל הניתנת פעם אחת ביום. במידת הצורך, ניתן להגדיל לטבליה אחת הניתנת פעם ביום או

במנות מחולקות.

**לאי ספיקת לב ולשחמת כבד:** מינון התחלתי של חצי טבליה של קלוריל נשניתה פעם אחת ביום ולאחר מכן התאמת המינון במידת הצורך, אך אין לעלות על שתי טבליות קלוריל ליום.

**לבצקת המקושרת לשחמת כבד:** יש להתחיל טיפול עם מינון נמוך. יש לעלות בהדרגה מימיון שחיד של טבלית קלוריל אחת עד שלוש מנת שתי יעיל. אין לעלות על שתי טבליות קלוריל ליום.

יש להשתמש בתרופה זו בזמנים קצובים כפי שנקבע על-ידי הרופא המטפל.

יש להיוועץ ברופא בנושא התזונה הנכונה בעת הטיפול (כגון השימוש במלח או בתחליפי מלח).

עלול להביא להסתלת שתן מרובה.

**אין לעבור על הנמה המומלצת.**

שים לב!

יש לתכות פרק זמן של 4-2 שעות בין נטילת תרופה זו לנטילת תרופה המכילה כולסטרואמין או כולסטיפול.

### אופן השימוש

יש ליטול תרופה זו דרך הפה.

• אין מידע לגבי כתישה או לעיסה של הטבליה.

• ניתן לנחות את הטבליה בקו החצייה.

• יש לבלוע את התרופה עם מעט מים.

**אם נוטלת בטעות מינון גבוה יותר**

אם נוטלת מנת יתר או אם בטעות בלע ילד מן התרופה, פנה מייד לרופא או לחדר מיון של בית חולים והבא את אריזת התרופה איתך.

### אם שכחת ליטול את התרופה

אם שכחת ליטול תרופה זו בזמן המיועד, דלג על המנה שנשכחה וקח את המנה הבאה בזמן הרגיל.

אין ליטול שתי מנות ביחד כדי לפצות על מנה שנשכחה.

יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על-ידי הרופא שלך.

### יש אתה מפסיק את נטילת התרופה

אין להפסיק את הטיפול בתרופה ללא התייעצות עם הרופא.

**אין ליטול תרופות בחושר! בדוק התווית והמנה בכל פעם שהינך נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם הינך זקוק להם.**

**אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היוועץ ברופא או ברוקח.**

### 4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בקלוריל עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים.

שלא תיבהל למקרה רשימת תופעות הלוואי, ייתכן שת לא תסבול מאף אחת מהן.

תופעות הלוואי הבאות עלולות להופיע בעת שימוש בקלוריל:

**יש להפסיק ליטול קלוריל ולפנות מייד לרופא אם אתה מבחין באחת מתופעות הלוואי החמורות הבאות שעלולות להתרחש. ייתכן שתצטרך טיפול רפואי דחוף:**

• תגובות אלרגיות - התסמינים עלולים לכלול דלקת ככלי הדם, קשיי נשימה או בליעה, התעלפות, אדמומיות, שלפוחיות, קילוף עור, כאבי שרירים, צמרמורת, הרגשה כללית לא טובה, כיבים בפה, בעיניים או באברי המין

• דופק בלתי סדיר של הלב שיכול להוביל להתעלפות ולסחרחורת, דפיקות לב, תופעות מירי, כאבים בחזה (תועבות חזה)

• דימום מהמעיים - התסמינים עלולים לכלול דם

בצואה או צואה בצבע כהה יותר

• בעיות כבד כגון הצהבת - התסמינים עלולים לכלול הצהבת העור ו/או הצהבת לובן העיניים

### תופעות לוואי נוספות:

• תגובות אלרגיות

• כתמים סגלגלים או אדמדמים, גירוי בעור, רגישות מוגברת לאור השמש ופריחה דמוית סרפד (פריחה אלרגית)

• לב וחוזרו הדם

• תחושת סחרחורת כאשר אתה נעמד במהירות

• דם

• אנמיה - תסמינים הכוללים עייפות יוצאת דופן או אובדן צבע בריריות של העיניים ובעור סביב העיניים

• הפרעות דם אחרות אשר עלולות לגרום לחום גבוה, לכאב גרון, לחוסר יכולת לעצור דימום מחתך

• שינויים ברמות בדם של כימיקלים שונים אשר מתגלים, בדרך-כלל, בבדיקות דם או שתן

• קיבה ומערכת העיכול

• בחילות או הקאות, קשיי עיכול, שלשול, עצירות, כאבי בטן ועוויתות בקיבה, גזים, תחושת נפיחות, שינה קשה

• דלקת בלבלב - התסמינים עלולים לכלול בחילות הקאות עם כאבים באזור הבטן והגב

• נפיחות בבלוטות הרוק

• יובש בפה

• תחושת צמא

• טעם רע בפה

• ירידה בתיאבון או חוסר תיאבון

### חזה

• קשיי נשימה

• גודש באף

• שיעול

• נדיר מאוד: תסמונת מצוקה נשימתית חדה (הסמינים כוללים קוצר נשימה חמור, חום, לחץ דם נמוך, חולשת שרירים ובלבול)

• מערכת העצבים

• סחרחורת, הרגשה כאילו אתה מסתובב (ורטיגו), תחושה של קדירות ועיקוצים

• ישנוניות או לפעמים תחושה שאינך יכול להירדם

• ערפל הכרה, סוג של הפרעה במוח הנקרא אנצפלופניה

• עצבנות, בלבול, דיכאון או חוסר מנוחה

• רעידות

• כאב ראש, שכחה

• עור שישער

• הסמקה, הזעה

• פריחה בעור, גרד

• שרית שיער

• סרטן העור והשפתיים (סרטן עור מסוג שאינו מלנומה)

• עיניים אדומים

• עלייה בלחץ תוך-עיני שבדרך-כלל ניתן לגלות בבדיקות עיניים

• שינויים בריאייה

• ירידה בריאייה או כאבים בעיניים